

BEKAERTDESLEE GENEL SATIN ALMA HÜKÜM VE KOŞULLARI

BekaertDeslee Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları, BekaertDeslee tarafından yapılan tüm Ürün ve Hizmet alımları için geçerlidir.

1. TANIMLAR

Aşağıdaki terimler bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarında kullanıldıklarında aşağıdaki anlamlara sahip olacaktır:

- 1.1 **"Bağlı Şirket"**: Belçika Şirketler Kanunu madde 11'de tanımlandığı şekliyle herhangi bir bağlı şirket ('verbonden vennootschap');
- 1.2 **"Sipariş"**: BekaertDeslee'nin bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarına tabi olan herhangi bir Ürün veya Hizmet için sipariş emri;
- 1.3 **"Ürünler"**: BekaertDeslee'nin Tedarikçiden satın alacağı tüm ürünler;
- 1.4 **"Hizmetler"**: BekaertDeslee'nin Tedarikçiden satın alacağı tüm hizmetler;
- 1.5 **"Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları"**: Ürün veya Hizmet alımına ilişkin bu hüküm ve koşullar;
- 1.6 **"Arka Plan Fikri Mülkiyeti"**: Ön Plan Fikri Mülkiyetinin haricinde Ürünler veya Hizmetlerle ilgili tüm Fikri Mülkiyet Hakları;
- 1.7 **"Ön Plan Fikri Mülkiyeti"**: Ürünler ve Hizmetlerin içerisinde ve kendisi için işlendiği/gerçekleştirildiği bitmiş ürünler ve hizmetlerle ilgili tüm Fikri Mülkiyet Hakları;
- 1.8 **"Fikri Mülkiyet Hakları"**: tescilli olup olmadıkları fark etmeksizin patentler, buluş hakları, telif hakları ve ilişkili haklar, ticari markalar, ticari unvanlar ve alan adları, tasarım hakları, bilgisayar yazılımı hakları, veri tabanı hakları, gizli bilgi (teknik bilgiler ve ticari sırlar dahil) hakları ve tüm diğer fikri mülkiyet hakları ile söz konusu hakların ve dünyanın herhangi bir yerinde şimdi var olan veya gelecekte mevcut olacak olan tüm benzer veya eşdeğer hakların ya da koruma biçimlerinin başvuru (ya da başvuru hakları) ve yenilemeleri ile uzatmaları;
- 1.9 **"Gizli Bilgiler"**: sözlü veya yazılı biçimlerden hangisinde olduğu, patentli ya da patentlenebilir veya telif hakkı alınmış ya da telif hakkıyla korunabilir olup olmadığı fark etmeksizin ve sınırlayıcı olmaksızın belirli teknik ve finansal bilgileri, çalışma koşullarını, ürün şartnamelerini, ürün tasarımlarını, verileri, veri tabanlarını, çalışmalarını, testleri, raporları, tartışmaları, malzemeleri, teknik bilgileri, teknolojileri, yöntemleri, iş süreçlerini, pazarlama stratejilerini, teknikleri ve ticari sırları kapsayan tüm bilgi ve malumatlar;

2. KAPSAM

- 2.1 Kayıtlı ofisi 8790 Waregem, Deerlijkseweg 22 (Belçika) adresinde bulunan, BE 0628.953.443 şirket tescil numarasına sahip olan BekaertDeslee Holding NV ve BekaertDeslee grubunun bağlı şirketleri (buradan itibaren **"BekaertDeslee"** olarak anılacaklardır) tekstil ürünleri geliştirmekte, üretmekte ve tedarik etmekte, sözleşmeye taraf olan diğer şahıs (buradan itibaren **"Tedarikçi"** olarak anılacaktır) ise **BekaertDeslee'nin** ürünleri için kullanılabilecek Ürünler ve Hizmetler tedarik etmektedir. Taraflar buradan itibaren tek başına **"Taraf"**, topluca ise **"Taraflar"** olarak anılacaktır. Taraflar arasında ayrı ve yazılı bir anlaşmanın parçası olan özel koşullara bakılmaksızın, bu BekaertDeslee Genel Satın Alma

- Hüküm ve Koşulları, BekaertDeslee tarafından bir Tedarikçiye verilen tüm Siparişler ve bir Tedarikçiden yapılan tüm Ürün ve Hizmet Alımları için geçerlidir.
- 2.2 Tedarikçinin herhangi bir Siparişi madde 3.1 uyarınca zımni şekilde gerçekleştirilen kabuller dahil olmak üzere herhangi bir şekilde kabul etmesi itibariyle Tedarikçi Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarını kabul etmiş sayılacaktır. Söz konusu genel satın alma hüküm ve koşulları BekaertDeslee internet sitesinde yayınlanmaktadır ve istek üzerine başka şart aranmaksızın gönderilebilir.
- 2.3 Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları, aksi yazılı olarak belirtilmediği takdirde Tedarikçinin tüm fiyatlandırma, kabul, satın alma ve/veya tedarik sevk irsaliyelerini ve konşimentolarını bunlar aksini şart koşsa dahi hükümsüz kılacaktır. Tedarikçi tarafından siparişin kabul edilmesi aksi şekilde anlaşılan ve belirlenen koşullar da dahil olmak üzere Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarının kabulünü zorunlu kılar.
- 2.4 Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarındaki hiçbir değişiklik yazılı olarak açıkça kabul edilmedikçe ve BekaertDeslee'nin yetkili bir temsilcisi tarafından imzalanmadıkça geçerli olmayacaktır.
- 2.5 Bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları ile herhangi ayrı ve yazılı bir anlaşma arasında çelişki olması durumunda yazılı anlaşmanın hükümleri bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarından üstün olacaktır.
- 2.6 BekaertDeslee bu Genel Satın Alma Koşullarını herhangi bir zamanda değiştirme hakkını saklı tutar. Genel Satın Alma Koşullarının değiştirilmiş hali yürürlüğe girmeden en az 30 gün önce BekaertDeslee internet sitesinde versiyon numarası belirtilerek yayınlanacaktır.

3. SİPARİŞLER

- 3.1 Alıcı yalnızca satın alma emrinin yazılı olması halinde siparişle yükümlü olacaktır. Satın alım anlaşması ("Anlaşma") Siparişin Tedarikçi tarafından yazılı olarak kabul edildiği tarihte yürürlüğe girecektir. Tedarikçinin bir Siparişi aldıktan sonraki 48 saat içinde onaylamaması veya reddetmemesi durumunda söz konusu Sipariş kabul edilmiş sayılacaktır. Anlaşma Siparişten, Alıcı tarafından yazılı olarak kabul edilen özel koşullardan ve bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarından oluşur; Alıcı tarafından yazılı olarak açıkça onaylanmadıkça kabul formundaki sapma gösteren yorumlar bundan hariç tutulacaktır.
- 3.2 Ürünlerin ve Hizmetlerin miktarı, niteliği ve tanımı Siparişte ve/veya BekaertDeslee tarafından Tedarikçiye temin ya da tavsiye edilen herhangi geçerli bir şartnamede belirtildiği gibi olacaktır.

3.3 BekaertDeslee teslimattan önce herhangi bir zamanda çizimlerde, tasarımlarda, şartnamelerde, taşımacılık yönteminde, miktarlarda, ambalajlamada veya teslimat yeri ya da zamanında yapılacak olanlar dahil olmak üzere Siparişe ilgili yazılı değişiklikler yapabilir. Söz konusu değişikliklerin bir Siparişin yerine getirilmesi için gerekli maliyeti veya zamanı artırması durumunda fiyatta, teslimat programında veya her ikisinde birden eşdeğer bir ayarlama yapılacaktır. Tedarikçi tarafından yapılacak tüm talep ve değişiklikler Tedarikçi bu değişiklikleri yapmadan önce BekaertDeslee tarafından yazılı olarak onaylanmalıdır.

ÜRÜN SATIN ALIMI

Madde 4 ile 8 arasındaki hükümler özellikle Ürün tedariki için geçerlidir. Bu Maddeler ile bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarının diğer Maddeleri arasında bir çelişki olması durumunda, Ürün tedarikine ilişkin meselelerde Madde 4 ile 10 arasındaki hükümler geçerli olacaktır.

4. TESLİMAT

4.1 Tedarikçi Ürünleri Siparişte belirtilen teslimat şartlarına uygun olarak teslim edecektir. Siparişte aksi açıkça belirtilmediği takdirde Ürünler üretim tesisinin depolarına veya BekaertDeslee tarafından Siparişte belirtilen başka bir konuma Incoterms® 2010 uyarınca DDP (Gümrük Vergisi Ödenmiş Olarak Teslim) şekliyle teslim edilecektir.

4.2 Ürünler Siparişte belirlenen tarihte veya süre içinde, herhangi bir tarih ya da süre belirlenmemiş ise Siparişin alındığı günden sonraki otuz (30) gün içinde teslim edilecek ve BekaertDeslee herhangi bir zamanda Tedarikçiye yazılı bildirimde bulunarak Ürünlerin teslim edilmesi için bir tarih belirleme hakkına sahip olacaktır. BekaertDeslee'nin acil ihtiyaçları doğması halinde Tedarikçi bu ihtiyaçları mümkün olan en kısa sürede karşılamak için BekaertDeslee ile işbirliği yapmak amacıyla elinden gelen tüm çabayı gösterecektir.

Tedarikçi Ürünlerin teslimat zamanının Siparişte kritik öneme sahip olduğunu kabul eder; Ürünlerin zamanında teslim edilmemesi durumunda temerrüt ihtarı yapılmadan madde 9'da belirtilen çözümler geçerli olacaktır.

4.3 BekaertDeslee'ye fıkra 4.2 ile bahsedilen haklara hanel getirmeksizin, Tedarikçinin belirlenen teslim tarihinin aşılacağını tahmin etmesi durumunda Tedarikçi derhal BekaertDeslee'yi bu konuda yazılı olarak bilgilendirecektir. Madde 21'de yer alan mücbir sebep hükmüne tabi olmak üzere, Tedarikçi Sipariş kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmek ve söz konusu gecikmenin potansiyel etkisini hafifletmek için gerekli olan tüm değişiklikleri ve bunların getirdiği ödemeleri yapacaktır.

4.4 Tedarikçi Ürünleri kabul edilen biçimde veya herhangi bir biçim belirtilmemesi durumunda varış ülkesinde yürürlükte olan özel düzenlemeler dahil olmak üzere ticarete gene olarak yararlanılan biçimde ambalajlayacaktır. Ürünler BekaertDeslee'nin talimatlarına ve varsa ilgili düzenlemelere veya taşıyıcının gerekliliklerine uygun olarak işaretlenecek ve varış noktasına olağan rotaları üzerinde hasarsız

durumda ulaşmaları için düzgün olarak ambalajlanacak ve depolanacaktır.

4.5 Tedarikçi Sipariş kapsamında tedarik edilen Ürünlerle ilgili tüm bilgileri BekaertDeslee'ye zamanında sağlamayı taahhüt eder; bu bilgilere sınırlayıcı olmaksızın tüm çalıştırma ve güvenlik talimatları, uyarı bildirimleri ve Ürünlerin doğru şekilde kullanımı ve bunlara doğru bakım yapılması için ve/veya BekaertDeslee'nin Ürünlerin teslimatını kabul edebilmesi için gerekli olabilecek tüm diğer bilgiler dahildir. Tedarik edilen bilgiler, BekaertDeslee tarafından sipariş edilen Ürünlerde ve söz konusu Ürünlerin üretim veya montaj süreçlerinde kullanılan her bir maddenin miktarı dahil olmak üzere, madde bazında, malzeme bileşimini doğrulamak için makul olarak istenebilecek tüm gerekli belgeleri kapsayacaktır.

4.6 Tedarikçi her bir teslimatın diğer bilgilere ek olarak sipariş numarasını, sipariş tarihini, ambalaj sayısını ve içeriğini, miktarı ve kısmi teslimat durumlarında teslim edileceklerden geriye kalanları belirgin bir şekilde gösteren bir sevk irsaliyesi ile birlikte yapılmasını temin edecektir.

4.7 BekaertDeslee yazılı olarak aksini açıkça kabul etmedikçe, ambalajlar ücretsiz tedarik edilmelidir; fakat istenmesi durumunda bunlar risk ve masraflar Tedarikçiye ait olmak üzere iade edilecektir.

4.8 Kısmi teslimatlar ancak BekaertDeslee'nin önceden alınmış yazılı izniyle mümkün olacaktır. Siparişte birden fazla Ürün kalemi olması ve BekaertDeslee'nin kısım kısım teslimat yapılmasını kabul etmesi durumunda Sipariş her bir teslimat kısmı için ayrı bir sözleşme halinde düzenlenecektir. Bununla birlikte kısımlardan herhangi birinin teslim edilmemesi durumunda, BekaertDeslee Siparişi kendi takdirine bağlı olarak reddedilmiş kabul etme hakkına sahip olacaktır.

4.9 Siparişte bir tolerans payı kabul edilmedikçe Tedarikçi Ürünleri sipariş edilen miktarda teslim etmekle yükümlüdür.

Tedarikçi Ürünler için Siparişte belirtilen miktarın Sipariş için kritik öneme sahip olduğunu kabul eder; belirlenmiş miktardaki Ürünün zamanında teslim edilmemesi durumunda temerrüt ihtarı yapılmadan madde 14'te belirtilen çözümler geçerli olacaktır.

5. RISK VE MÜLKİYET

5.1 Ürünlerle ilişkin risk, BekaertDeslee'ye yapılacak teslimat üzerine bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları ve/veya Sipariş uyarınca BekaertDeslee'ye geçecektir.

5.2 Ürünlerin mülkiyeti, BekaertDeslee'ye yapılacak teslimat üzerine bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları ve/veya Siparişe tabi olacak şekilde BekaertDeslee'ye geçecektir.

6. KABUL VE RET

6.1 Teslim edilen Ürünlerin niteliği, miktarı ve performansı BekaertDeslee tarafından denetime tabi tutulacaktır. BekaertDeslee, teslimattan sonra Ürünleri incelemek için, yazılı olarak aksi belirtilmedikçe, on (10) gün geçmeden veya Ürünlerde olabilecek saklı kusurların ortaya çıkabileceği makul bir süre geçmeden Ürünleri kabul etmiş sayılmayacaktır.

- 6.2 Sipariş kapsamında bulunan Ürünlerin kusurlu olması veya başka bir şekilde Siparişin gerekliliklerine uygun olmaması durumunda temerrüt ihtarı yapılmadan madde 14'te yer alan çözümler geçerli olacaktır.

7. TEDARİKÇİNİN SORUMLULUKLARI

- 7.1 Tedarikçi, BekaertDeslee'nin gereklilikleri uyarınca kalite kontrol ve tedarikçi kalite güvence standartlarını uygulayacak ve bunlara uyacaktır. Ürünle ilişkin tüm test raporları ya da sonuçlar ve sertifikalar Sipariş hükümlerinde belirtilen şekilde ya da Siparişte belirtilmemişse BekaertDeslee'nin isteği üzerine BekaertDeslee'ye sunulacaktır.
- 7.2 Tedarikçi, bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirirken BekaertDeslee'nin Tedarikçi İş Ahlakı Kurallarına (BekaertDeslee internet sitesinde mevcuttur ve istek üzerine temin edilebilir) ve ilgili çevre, sağlık ve/veya güvenlik yasalarına veya düzenlemelerine uymayı kabul eder.
- 7.3 BekaertDeslee makul olan her zamanda Ürünleri denetleme ve test etme hakkına sahip olacaktır. Tedarikçi maliyeti kendisine ait olmak üzere BekaertDeslee'ye denetim ve test için makul şekilde gereken tüm tesisleri ve yardımı her zaman sağlayacaktır. Sözü geçen denetim veya testin sonucunda BekaertDeslee'nin Ürünlerin bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları ve/veya Sipariş ile her açıdan uyumlu olduğu kanısına varmaması halinde Tedarikçi uyumu sağlamak için gerekli tüm adımları atacaktır. Söz konusu denetim veya teste hanel getirmeksizin, Tedarikçi Ürünlerin bütün sorumluluğunu taşımaya devam edecek ve bu tür herhangi bir denetim veya test, Tedarikçinin bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları ve/veya Sipariş kapsamındaki yükümlülüklerini hafifletmeyecek veya başka bir şekilde etkilemeyecektir. Sipariş kapsamındaki Ürünle ilişkin tüm denetim kayıtları Sipariş yükümlülüğünün yerine getirilmesi esnasında ve BekaertDeslee tarafından belirlenecek daha uzun süreler boyunca BekaertDeslee için erişilebilir olacaktır.
- 7.4 Tedarikçi, BekaertDeslee'ye makul olan tüm zamanlarda BekaertDeslee İş Ahlakı Kuralları ve iş süreçleri açısından Tedarikçiyi denetleme hakkı verecektir. Denetimler makul bir süre önceden haber verilerek BekaertDeslee'nin kendisi veya görevlendireceği üçüncü taraf bir denetim firması tarafından gerçekleştirilebilir. Denetim sonucunda Tedarikçinin uyum göstermediği tespit edilmemişse denetim maliyeti BekaertDeslee tarafından karşılanacaktır. Denetimin yerine getirilmesi konusunda BekaertDeslee bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarında yer alan madde 18 kapsamındaki gizlilik yükümlülükleriyle bağlı olacak ve her bir üçüncü taraf denetim firmasının da bu yükümlülüklerle bağlı olmasını sağlayacaktır. Denetim yöntemleri Taraflarca ortaklaşa belirlenecektir. Tedarikçinin bir denetime izin vermemesi işbu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarının esaslı ihlali kabul edilecektir. Sözü geçen denetim sonucunda BekaertDeslee'nin tatmin olmaması halinde Tedarikçi uyumu sağlamak için gerekli tüm adımları atacaktır.
- 7.5 Tedarikçi düzenli aralıklarla BekaertDeslee'yi faaliyetlerinden, piyasa gelişmelerinden ve işi ile iş faaliyetlerine ilişkin değişikliklerden haberdar edecektir.

- 7.6 Tedarikçi Siparişin bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları çerçevesinde yerine getirilmesi için özenle hareket edecektir. BekaertDeslee tarafından yazılı olarak açıkça izin verilmedikçe Tedarikçi ile BekaertDeslee'nin bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarına ilişkin herhangi bir ihtilafta uzlaşmaya varmaması Tedarikçiyi yükümlülüklerini yerine getirmeye devam etmekten muaf tutmayacaktır.

8. GARANTİLER

- 8.1 Tedarikçi bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları kapsamındaki yükümlülüklerini profesyonel bir şekilde ve en yüksek endüstri standartlarına uygun olarak yerine getirmeyi garanti eder. Tedarikçi BekaertDeslee'ye özellikle Ürünlerin aşağıdaki gibi olacağını açıkça garanti eder:
- (i) eksiksiz, tatmin edici kalitede ve Tedarikçi tarafından belirtilen veya BekaertDeslee tarafından bildirilen tüm amaçlara uygun;
 - (ii) hiçbir tasarım, malzeme veya işçilik kusuru (görünür veya gizli) barındırmayan;
 - (iii) ipotek veya haciz kapsamında olmayan;
 - (iv) BekaertDeslee tarafından sağlanan veya onaylanan şartnamelere, çizimlere, numunelere veya tanımlara her açıdan uyan;
 - (v) güvenli olacak, herhangi bir tehlikeli madde içermeyecek, sağlık ve güvenlik riski barındırmayacak şekilde tasarlanan, yapılandırılan, üretilen, ambalajlanan ve teslim edilen ve
 - (vi) Ürünlerin sipariş edildiği kaynak/hedef yargı alanına ve/veya teslim edildiği yargı alanına ait olanlar dahil olmak üzere bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarının konusuyla ilgili olarak geçerli tüm uluslararası, ulusal ve yerel yasalara, kurallara, standartlara, gerekliliklere ve düzenlemelere (sınırlayıcı olmaksızın çevreye, sağlığa ve güvenliğe ilişkin olanlar dahil), isteğe bağlı davranış kurallarına ve genel endüstri güvenlik ve kalite standartlarına uygun olan Ürünler.
- Ürünlerin denetlenmesi, test edilmesi, kabulü veya kullanımı Tedarikçinin bu garanti kapsamındaki yükümlülüğünü etkilemeyecektir. Bu garanti BekaertDeslee ile BekaertDeslee'nin halefleri, devralanları ve bu Ürünle ilişkin müşterileri ile kullanıcılarına kadar uzanacaktır.
- 8.2 Ürünler için verilen garanti BekaertDeslee tarafından yazılı olarak aksi belirtilmedikçe teslim tarihinden itibaren yirmi dört (24) aylık bir süre boyunca geçerli olacaktır. Aynı garanti süresi düzeltilen Ürünler için onarım tarihinden itibaren, değiştirilen Ürünler için ise teslim tarihinden itibaren geçerli olur.
- 8.3 Tedarikçi masrafları kendisine ait olmak üzere bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları kapsamında BekaertDeslee tarafından en son verilen Siparişte sonraki on (10) yıl boyunca Ürünler için ürün desteği verme kapasitesi bulunduracak ve bu desteği verecektir.
- 8.4 Tedarikçi, bu belge çerçevesinde Tedarikçinin yükümlülüklerini yerine getirmesi için geçerli olabilecek tüm mevcut yasalar ve düzenlemelere uymak amacıyla gerek duyacağı tüm izinleri,

ruhsatları ve diğer belge türlerini elde etmeyi ve sürekli olarak bulundurmayı kabul eder. BekaertDeslee bu belge çerçevesinde herhangi bir yükümlülüğün yerine getirilmesine başlanmadan önce tüm başvuruları, izinleri ve ruhsatları inceleme ve onaylama hakkını saklı tutar.

HİZMET SUNUMU

Madde 9 ile 11 arasındaki hükümler özellikle Tedarikçi tarafından sunulacak Hizmetler için geçerlidir. Bu Maddeler ile Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarının diğer Maddeleri arasında bir çelişki olması durumunda, Hizmet sunumuna ilişkin meselelerde Madde 11 ile 13 arasındaki hükümler geçerli olacaktır.

9 YÜKÜMLÜLÜKLERİ YERİNE GETİRME

9.1 Tedarikçi Hizmetleri BekaertDeslee tarafından yazılı olarak onaylanmış bir çizelgeye göre kabul edilen süre içinde sunacaktır. Bu sürenin aşılması herhangi bir ihtar gerekmeden Tedarikçinin temerrüde düşmesine sebep olacaktır. Tedarikçi, ilerlemeye ve kabul edilen sürenin aşılmasına ilişkin tehditlere ilişkin olarak uygun bir süre öncesinden BekaertDeslee'ye bildirim yapmakla yükümlüdür. Bu şekilde önceden haber verilmesi ve BekaertDeslee tarafından buna herhangi bir tepki verilmemesi Tedarikçiyi kabul edilen süreyi aslen aşması durumunda altında kalacağı yükümlülüğünden muaf tutmaz.

9.2 Tedarikçi Hizmet sunumunun tamamlandığına karar verdiğinde bu konuda BekaertDeslee'yi yazılı olarak bilgilendirecektir. BekaertDeslee bu bildirim aldıktan sonraki on dört (14) gün içinde Tedarikçiye Hizmet sunumunu kabul edip etmediğini bildirecektir. Hizmet sunumunun reddedilmesi durumunda BekaertDeslee Hizmetlerin sunumunu kabul etmesine engel olan eksiklikleri yazılı olarak tedarikçiye iletacaktır. Hizmetlerin BekaertDeslee tarafından değerlendirilmesi bunların kabul edildiği anlamına gelmeyecektir. BekaertDeslee tarafından Hizmetlerin kabul edilmesi gizli veya örtülü kusurları kapsamaz; BekaertDeslee'nin bu eksiklikleri tespit edip Tedarikçiyi bilgilendirmiş olmaması bunu etkilemeyecektir.

10 GARANTİ

10.1 Tedarikçi, Anlaşmanın doğru şekilde uygulanması için gerekli olan becerilere, tecrübeye, ruhsatlara ve izinlere sahip olduğunu ve Anlaşma süresi boyunca bunlara sahip olmaya devam edeceğini garanti eder. Tedarikçi her koşulda personelinin sorumluluk sahibi bir şekilde davranmasını ve ayıplanamaz bir iş ahlakına sahip olmasını sağlayacaktır. Anlaşmanın uygulanmasında görev alan Tedarikçi personeli her zaman Tedarikçinin yegane sorumluluğu, kılavuzluğu, yetkisi ve gözetimi altında olacaktır.

10.2 Tedarikçi (i) Hizmetlerin profesyonel ve yetkin bir şekilde, sınırlayıcı olmaksızın güvenlik, çevre, hijyen ve tehlikeli malzemelere ilişkin olanlar dahil olmak üzere hizmet seviyelerine ve şartnamelerine, teknik veya diğer türde düzenlemelere ve tüm ilgili yasalara veya idari standartlara, kararlara veya mevzuatlara uygun olarak ve özen ile yeterlilik uygulamaları çerçevesinde gerçekleştirildiğini, (ii) Hizmetlerde malzeme ve/veya işçilik kusurları bulunmayacağını ve (iii) Hizmetlerin tüm ilgili yasalar, düzenlemeler ve kurallara uygun olduğunu garanti eder.

10.3 Tedarikçi BekaertDeslee tarafından Tedarikçiye bildirilen istenen sonuca ve gerekliliklere ulaşılabileceğini garanti eder. Faaliyetlere tavsiye verilmesi de dahilse, Tedarikçi verilecek tavsiyenin uygunluğunu, doğruluğunu ve eksiksizliğini garanti eder. Tedarikçi

aynı zamanda sağladığı tasarımların, çizimlerin, kılavuz bilgilerin, malzemelerin vb. uygun ve iyi kalitede olacağını da garanti eder.

11 KAPSAM DEĞİŞİKLİKLERİ

BekaertDeslee tamamen kendi takdirine bağlı olmak üzere ve önceden yazılı olarak onay vermek şartıyla sipariş edilen Hizmetleri herhangi bir zamanda değiştirebilir. İşin kalitesi, miktarı, zaman dilimi, güvenliği, fizibilitesi, riskleri ve benzeri hususlarda bir değişiklik olması durumunda Tedarikçi bu tür bir değişikliğin etkileri konusunda BekaertDeslee'yi hemen bilgilendirmelidir. Bu durumda üzerinde anlaşılan ücret gerçekleştirilecek faaliyetlerdeki artışla veya azalışla doğru orantılı olarak değiştirilecektir. Tedarikçi istenen değişiklikleri hemen gerçekleştirmelidir; Tedarikçi ücretin değiştirilmesine ilişkin görüşmelerin devam etmesi sebebiyle Hizmetlerin sunumunu askıya alamaz. Tedarikçi Siparişin kapsamını tek taraflı olarak değiştiremez.

12. FİYAT VE ÖDEME

12.1 Siparişte belirtilen fiyatlar, Siparişte aksi belirtilmedikçe sabit fiyatlardır. Aksi belirtilmedikçe söz konusu fiyatlar (i) sınırlayıcı olmaksızın ambalaj malzemeleri, ambalajlama, nakliye, sevkiyat, yükleme/indirme, taşıma, sigorta, Ürün ve Hizmetlerin teslimat adresinde teslimi, yolculuk maliyetleri, boş geçen sürenin yanı sıra katma değer vergisi haricindeki tüm vergiler, harçlar, masraflar ve resimler dahil olmak üzere ilgili bütün ücretleri kapsayacak ve (ii) aksi yazılı olarak kabul edilmedikçe Taraflar arasındaki Anlaşma süresi boyunca sabit kalacaktır.

12.2 Önceden BekaertDeslee'nin yazılı onayı alınmadan, artan malzeme, işçilik veya taşımacılık maliyetlerine, döviz kuru dalgalanmalarına veya başka herhangi bir sebebe dayalı olarak fiyatta herhangi bir değişiklik yapılamaz veya ilave ücretler talep edilemez.

12.3 Faturalar fatura adresine çift nüsha olarak ve Siparişte belirtilen özel faturalandırma talimatlarına uygun şekilde gönderilecektir. Tüm faturalarda Sipariş numaraları ve sevki irsaliyesinin referansı bulunacaktır.

12.4 Tedarikçi Ürünleri veya Hizmetleri BekaertDeslee'nin siparişi veren kuruluşuna teslim ettiğinde fatura kesme hakkına sahip olacaktır.

12.5 Siparişte aksi belirtilmedikçe BekaertDeslee Ürünlerin veya Hizmetlerin ücretini fatura tarihini takip eden [altmış (60)] içinde ödeyecektir.

12.6 Başka herhangi bir hak veya çözüme hanel getirmeksizin, BekaertDeslee veya Bağlı Şirketleri, Tedarikçi tarafından BekaertDeslee'ye veya Bağlı Şirketlerinden herhangi birine borçlu olunan herhangi bir tutarı bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları çerçevesinde BekaertDeslee veya Bağlı Şirketlerinden herhangi biri tarafından Tedarikçiye borçlu olunan herhangi bir tutardan düşme hakkını saklı tutar.

12.7 BekaertDeslee tarafından ödeme yapılması Ürünlerin veya Hizmetlerin kabul edildiği anlamına gelmeyecek ve herhangi bir haktan feragat olarak kabul edilmeyecektir.

13. FESİH

13.1 Aşağıdaki durumlardan biri veya daha fazlasının gerçekleşmesi halinde, BekaertDeslee'nin sahip olabileceği diğer hiçbir hakka hanel getirmeksizin, BekaertDeslee Taraflar arasındaki Anlaşmayı ve herhangi bir Siparişi, Tedarikçiye herhangi bir zamanda yazılı bildirimde bulunarak derhal etkili olacak ve mahkeme müdahalesi ya da herhangi bir tazminat söz konusu olmayacak şekilde feshetme hakkına sahip olacaktır:

- (i) Tedarikçinin bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarını esaslı şekilde ihlal etmesi ve temerrüt ihtarını takip eden on dört (14) gün içinde ihlali düzeltilmemesi;
- (ii) Tedarikçinin bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirirken BekaertDeslee'nin İş Ahlakı Kurallarına ve/veya diğer ilgili yasa ve düzenlemelere uyamaması ya da uymak istememesi;
- (iii) Bir Tarafın makul kontrolünün dışındaki bir meselenin Tarafın yükümlülüklerinin önemli bir kısmını veya tamamını yerine getirmesini, bunların yerine getirilmeleri gereken tarihten sonra otuz (30) gün boyunca sürekli olarak engellemesi;
- (iv) Tedarikçinin iş faaliyetlerini durdurması veya durdurma tehdidinin bulunması;
- (v) Tedarikçinin finansal durumunun BekaertDeslee'yi Tedarikçinin bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları kapsamındaki yükümlülüklerini yeterli şekilde yerine getirme kapasitesinin tehlike altında olduğunu düşünmeye itecek derecede kötüleşmesi ve/veya
- (vi) BekaertDeslee'nin makul şekilde Tedarikçiye ilişkin olarak yukarıdaki durumlardan birinin gerçekleşmek üzere olduğunu öğrenmesi.

Bu sebeplerden dolayı BekaertDeslee'nin maruz kalacağı tüm maliyetler için Tedarikçi BekaertDeslee'ye karşı sorumlu olacaktır.

Taraflar bu fıkranın hükümlerinin Ürün veya Hizmet teslimatındaki başarısızlık veya gecikmelerin madde 21'deki mücbir sebepler hükmünde belirtilen şekilde Tedarikçinin kontrolü dışında olan sebeplerden kaynaklandığı durumlar için geçerli olmayacağını kabul eder.

13.2 Taraflar arasındaki Anlaşmanın feshi her ne sebeple gerçekleşirse gerçekleşsin, hiçbir Tarafın fesih öncesinde edinmiş olduğu hak ve görevlere sınırlayıcı olmamak koşuluyla BekaertDeslee'nin bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarının ihlali dolayısıyla Tedarikçiye karşı sahip olacağı haklar da dahil olacaktır (sınırlayıcı olmaksızın tam tazminat dahil).

13.3 Taraflar arasındaki Anlaşmanın feshinden sonra Tedarikçi BekaertDeslee'nin mülkünü kullanmaya devam etmeyecek ve hiçbir şekilde kendisini BekaertDeslee'nin Tedarikçisi gibi göstermeyecektir.

13.4 Taraflar arasındaki Anlaşmanın herhangi bir feshi sonrasında tabiatı gereği iptal olmayan bütün yükümlülükler tamamen geçerli ve yürürlükte olmaya devam edecektir.

14. ÇÖZÜMLER

Tedarikçi Ürünlerin veya Hizmetlerin bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları ve/veya Siparişe tamamen uygun olmasının kritik öneme sahip olduğunu kabul eder. BekaertDeslee'nin sahip olabileceği diğer herhangi bir hak veya çözüme hanel getirmeksizin, Ürünler veya Hizmetlerden herhangi birinin bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları ve/veya Siparişe uygun tedarik edilmemesi ya da Tedarikçinin bunlara uymaması halinde ihlal ne kadar hafif olursa olsun BekaertDeslee temerrüt ihtarı olmadan aşağıdakileri yapma hakkına sahip olacaktır:

- (i) Siparişi kısmen veya tamamen iptal etme;
 - (ii) Ürünleri veya Hizmetleri kısmen ya da tamamen reddetme ve Ürünleri risk ve maliyet Tedarikçiye ait olmak üzere Tedarikçiye iade etme;
 - (iii) BekaertDeslee'nin kendi takdirine bağlı olarak Tedarikçiye, masraflar Tedarikçiye ait olacak şekilde ve BekaertDeslee tarafından belirlenen süre içinde Ürünlerdeki kusurları gidermek veya bunları değiştirmek ve her halükarda bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarına ve Siparişe uygunluğu sağlamak için gerekli olan diğer işleri yapmak için fırsat verme;
 - (iv) Hizmet sunumunun devamını veya Ürün teslimatlarını reddetme;
 - (v) Ürünleri veya Hizmetleri fiyatta eşdeğer bir indirimle kabul etme;
 - (vi) Ürünleri veya Hizmetleri bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları ve Siparişe uygun kılmak için gerekli olan işleri masraflar Tedarikçiye ait olacak şekilde yapma veya başka bir alt yükleniciye yaptırma;
 - (vii) BekaertDeslee tarafından maruz kalınan ve sebebi herhangi bir şekilde Tedarikçinin bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları ve/veya Siparişe uymamasına dayandırılabilen tüm ilave maliyetler, kayıplar veya masraflar (sınırlayıcı olmaksızın Ürünlerin veya Hizmetlerin başka bir tedarikçiden alınmasına ilişkin olanlar dahil) için tazminat talep etme;
 - (viii) Tedarikçiden iptal edilen Siparişler ve reddedilen ya da geri çevrilen Ürünler veya Hizmetler için tam ücret iadesi talep etme ve/veya
 - (ix) ödemeyi askıya alma.
- Burada BekaertDeslee tarafından saklı tutulan haklar ve çözümler birikimli olacak ve BekaertDeslee tarafından kendi takdirine bağlı olarak kullanılabilir.

15. SORUMLULUK

15.1 Aşağıdakilerden doğan veya aşağıdakilerin sebep olduğu tüm doğrudan, dolaylı veya netice kabili sorumluluklardan, davalardan, hak taleplerinden, kayıplardan, zararlardan, zyanlardan, maliyetlerden ve/veya masraflardan (avukatlık ücretleri dahil) Tedarikçi yükümlü olacak ve BekaertDeslee'yi, BekaertDeslee'nin Bağlı Şirketlerini, iştiraklerini, vekillerini, direktörlerini, görevlilerini, çalışanlarını ve BekaertDeslee'den ürün alan her bir alıcıyı veya

- kullanıcıyı bunlardan hiçbir şekilde mağdur etmeyip bunlara karşı tamamen tazmin edecektir: (i) Tedarikçinin, Tedarikçi çalışanlarının, vekillerinin, iştiraklerinin, Bağlı Şirketlerinin veya alt yüklenicilerinin bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları ve herhangi bir ilgili Sipariş çerçevesindeki yükümlülüklerini yerine getirmede herhangi bir eylemi veya ihmali; (ii) Tedarikçi tarafından Ürünler veya Hizmetlere ilişkin olarak verilen herhangi bir garantinin herhangi bir ihlali (sınırlayıcı olmaksızın Ürünlerdeki kusurlar dahil) ve/veya (iii) Ürünlerin ya da Hizmetlerin (bunların kullanımının, yeniden satışının ya da ithalatının) bir üçüncü tarafın Fikri Mülkiyet Haklarını veya ruhsatını ihlal ettiği dair potansiyel veya gerçek bir iddia ve (iv) herhangi bir müşteri ya da üçüncü tarafça Ürünlerle veya Hizmetlerle ilişkili olarak BekaertDeslee'ye karşı yapılan herhangi bir hak talebi.
- 15.2 Tedarikçi, (i) Tedarikçinin ihlal edici olmayan bir çözüm kullanarak BekaertDeslee'nin şartnamesine uyabilmiş olabileceği; (ii) şartnamenin Tedarikçiden alındığı ya da Tedarikçi tarafından sunulduğu veya (iii) Tedarikçinin (potansiyel) bir hak talebinden haberdar olduğu ya da haberdar olması gerektiği ve BekaertDeslee'yi yazılı olarak derhal bilgilendirmediği durumlarda BekaertDeslee tarafından sipariş edilen şartnamelere uyumuyla ilgili hak taleplerinden de sorumlu olacaktır.
- 15.3 Tedarikçi, BekaertDeslee tarafından yazılı olarak bir hak talebi hakkında bilgilendirildikten sonra masraflar kendisine ait olmak üzere hak talebine karşı derhal tam ve özenli bir savunma oluşturacaktır. BekaertDeslee'nin menfaatlerinin etkilendiği dereceye kadar olmak üzere, BekaertDeslee, Tedarikçi'yi herhangi bir sorumluluğundan muaf tutmadan bir hak talebine katılma ve müdahale etme hakkına sahip olacaktır. Tedarikçi önceden BekaertDeslee'nin yazılı onayını almadan hiçbir uzlaşmaya gitmeyecektir.
- 15.4 Ürünlerin veya Hizmetlerin üretiminin, kullanımının veya satışının bir mahkeme tarafından yasaklanması, teslimata bir hükümet kararıyla engel olunması veya Tedarikçinin potansiyel bir üçüncü taraf hak talebinden kaçınmak için Ürünleri ya da Hizmetleri tedarik etmeyi reddetmesi durumunda Tedarikçi, BekaertDeslee için aksaklık yaşanmasından kaçınacak ve (i) BekaertDeslee için söz konusu Ürünleri veya Hizmetleri kullanma ya da satma hakkını güvenceye alacak; (ii) söz konusu Ürünleri veya Hizmetleri eşdeğer, ihlal edici olmayan Ürünler veya Hizmetler ile değiştirecek ve/veya (iii) BekaertDeslee için kabul edilebilir olan başka çözümler sunacaktır. Tedarikçi, ihlal edici olmayan alternatif Ürünler veya Hizmetlerin yapımı, kullanımı ve satışı için BekaertDeslee'nin maruz kaldığı maliyetler açısından BekaertDeslee'yi tazmin edecektir. Tedarikçi BekaertDeslee'nin kullanımının veya satışının yasaklandığı Ürünler veya Hizmetler için satın alma ücretini BekaertDeslee'ye iade edecektir.
- 15.5 BekaertDeslee, sınırlayıcı olmaksızın kâr kaybı da dahil olmak üzere BekaertDeslee tarafından herhangi bir sözleşme ihlali sebebiyle doğan hiçbir dolaylı, arızî, muhtemel veya netice kabili zarardan sorumlu

olmayacaktır. Her koşulda BekaertDeslee'nin sorumluluğu ilgili Siparişin değeriyle sınırlı olacaktır.

16. FİKRİ MÜLKİYET

- 16.1 Hiçbir Arka Plan Fikri Mülkiyeti bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarından etkilenmeyecektir. Tedarikçi işbu belge ile BekaertDeslee'ye (i) BekaertDeslee'nin Ürünleri veya Hizmetleri kullanabilmesi, satabilmesi, satışa sunabilmesi, ithal edebilmesi, ihraç edebilmesi, uyarlayabilmesi, yerleştirebilmesi ve/veya değiştirebilmesi ve (ii) BekaertDeslee'nin Ön Plan Fikri Mülkiyeti uygulayabilmesi için tüm dünyada geçerli, münhasır olmayan, daimi, tamamen ödenmiş, geri alınmaz ve devredilebilir bir ruhsat vermektedir.
- 16.2 BekaertDeslee tüm Ön Plan Fikri Mülkiyetinin sahibi olacaktır; Tedarikçi işbu belge ile Ön Plan Fikri Mülkiyetine ilişkin tüm hakları geri alınamaz bir şekilde BekaertDeslee'ye devreder. Tedarikçi, BekaertDeslee'nin Ön Plan Fikri Mülkiyetini güvence altına alabilmesi için makul olarak gerekli olan her şeyi yapmayı kabul eder. Tüm Ön Plan Fikri Mülkiyeti BekaertDeslee'nin Gizli Bilgisi kabul edilecektir.
- 16.3 Tedarikçi, Ürünleri ve Hizmetleri BekaertDeslee'ye geçerli bir şekilde tedarik edebilmek için bu Ürünler ve Hizmetler üzerindeki tüm zorunlu haklara (fikri mülkiyet haklarına) sahip olduğunu beyan ve garanti eder.
- 16.4 Aksi açıkça kabul edilmedikçe, Siparişteki veya bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarındaki hiçbir unsur, BekaertDeslee tarafından Tedarikçiye BekaertDeslee'nin Fikri Mülkiyet Haklarını bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları kapsamındaki yükümlülüklerine yerine getirme dışında kullanması için bir ruhsat veya herhangi bir hak sağlanmakta olduğu şeklinde yorumlanmayacaktır.
- ## 17. BEKAERTDESLEE'NİN MÜLKİYETİ
- 17.1 Bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları çerçevesindeki yükümlülüklerini yerine getirilmesi amacıyla BekaertDeslee tarafından Tedarikçiye sağlanan veya BekaertDeslee tarafından ödemesi yapılan tüm araçlar, ekipman, modeller, çizimler, malzemeler ve Fikri Mülkiyet Hakları daima münhasıran BekaertDeslee'nin mülkü olarak kalacaktır. BekaertDeslee'nin mülkü Gizli Bilgi kabul edilecektir.
- 17.2 Tedarikçi BekaertDeslee'nin mülkünü riski kendisine ait olmak üzere emin ellerde saklayacak (mümkün olan her durumda Tedarikçinin mülkünden ayrı olarak) ve bu mülkü BekaertDeslee'ye iade edene dek iyi durumda tutacaktır. Tedarikçi BekaertDeslee'nin mülkünü BekaertDeslee'nin yazılı talimatlarında belirtilenin dışında bir şekilde atmayacak veya kullanmayacaktır. Tüm BekaertDeslee mülkü açık bir şekilde işaretlenecek ve Tedarikçi tarafından ayrıca BekaertDeslee'nin mülkü olarak yeterli şekilde tanımlanacaktır. BekaertDeslee'nin mülküne ilişkin kayıp ve zararlardan Tedarikçi sorumlu olacaktır. Tedarikçi BekaertDeslee'nin mülkünün hiçbir kısmını veya BekaertDeslee'nin mülkünün yardımıyla geliştirilen, üretilen veya oluşturulan hiçbir mülkü ya da malı üçüncü taraflara teslim etmeyecek veya bu tarafların erişimine açmayacak ve BekaertDeslee'nin mülkünü bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları

- çerçevesinde sorumlulukların yerine getirilmesi dışında amaçlarla kullanmayacaktır.
- 17.3 BekaertDeslee'nin herhangi bir zamanda sadece istekte bulunması üzerine Tedarikçi BekaertDeslee'nin mülkünü BekaertDeslee'ye Tedarikçi tarafından ilk alındığındaki durumunda teslim edecektir. BekaertDeslee önceden bildirimde bulunarak BekaertDeslee'nin mülkünü ve BekaertDeslee'nin mülkünün yardımıyla üretilen, geliştirilen veya oluşturulan herhangi bir mülkü ya da malı denetlemek için makul olan tüm zamanlarda Tedarikçinin tesislerine girme hakkına sahip olacaktır.

18. GİZLİ BİLGİLER

- 18.1 Taraflar diğer Tarafı bağlantılı olarak edinebilecekleri Gizli Bilgileri gizli tutacak ve diğer Tarafın önceden yazılı iznini almadan bu bilgileri üçüncü taraflara ifşa etmeyecektir. Her bir Taraf, diğer Tarafı aldıkları Gizli Bilgilere ilişkin olarak en azından kendi Gizli Bilgileri için uyguladığı güvenlik tedbirlerini uygulayacak ve en azından kendi Gizli Bilgileri için gösterdiği özeni gösterecektir (bununla birlikte gösterdiği özen hiçbir koşulda makul ve standart düzeyin altında olmayacaktır).
- 18.2 Bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları çerçevesinde doğrudan veya dolaylı ifşa edilen tüm Gizli Bilgiler münhasıran ifşa eden Tarafın mülküdür ve söz konusu Tarafın mülkü kalacaktır.

- 18.3 Hiçbir Taraf diğer Tarafın Gizli Bilgilerini bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları çerçevesindeki yükümlülüklerini yerine getirmek dışında bir amaçla kullanmayacaktır. Tedarikçi BekaertDeslee'den aksi yönde açık ve yazılı onay almadıkça BekaertDeslee'nin Gizli Bilgilerini BekaertDeslee dışındaki varlıklar için malzeme tasarımında, üretiminde, satışında, servisinde veya onarımında ya da BekaertDeslee dışındaki varlıklara hizmet sunumunda kullanmayacaktır.
- 18.4 Taraflar Gizli Bilgilerin yalnızca bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları çerçevesinde yükümlülüklerini yerine getirmek için söz konusu Gizli Bilgileri "bilmesi elzem olan" ve (i) söz konusu bilgilerin gizli olduğu konusunda bilgilendirilen; (ii) bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları ile en az Gizli Bilgileri alan Taraf ile en azından aynı derecede bağlanan ve (iii) söz konusu bilgileri yalnızca bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarında belirtildiği şekilde kullanan Bağlı Şirketlerine, çalışanlarına, vekillerine, danışmanlarına veya temsilcilerine ifşa edileceğini kabul eder. Taraf bu fıkranın hükümlerine uyulmasını sağlayacak ve Gizli Bilgilerin bunları ifşa ettikleri herhangi bir şahıs tarafından bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları altında izin verilmeyen bir şekilde kullanması durumunda sorumlu olacaktır.
- 18.5 Taraflar için bu maddede belirlenen sorumluluklar (i) ifşadan önce bir Tarafın yasal olarak elinde bulunan ve böyle bulunduğu yazılı kayıtlarla ispat edilebilen; (ii) ifşa anında halihazırda halka açık olan veya (iii) ifşa sonrasında bilgiyi alan Tarafın gizlilik yükümlülüğünü ihlal etmesi dışında bir sebeple halka açık hale gelen bilgiler için geçerli olmayacaktır.
- 18.6 Bir Tarafın Gizli Bilgileri yasa, düzenleme, mahkeme emri ya da hükümet emri sebebiyle ifşa etmek zorunda kalması durumunda bu Taraf diğer Tarafı söz konusu ifşa öncesinde (veya eğer bu mümkün değilse ifşanın hemen ardından) bilgilendirecek ve ifşanın kapsamını kati olarak gereken kapsama sınırlı tutmak için makul olan tüm adımları atacaktır. Bu şekilde istenen Gizli Bilgilerin ifşası, bu fıkradaki sorumlulukların yerine getirilmesi koşuluyla bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarının ihlali olarak kabul edilmeyecektir.
- 18.7 Taraflar arasındaki anlaşmanın herhangi bir sebeple feshedilmesi durumunda her bir Taraf diğer Tarafın isteği üzerine, almış olduğu tüm Gizli Bilgileri bunların kopyaları ve bütün somut versiyonları da dahil olmak üzere derhal iade edecektir.
- 18.8 Bu fıkranın hükümleri Taraflar arasındaki anlaşmanın herhangi bir şekilde feshinden itibaren beş (5) yıl süreyle geçerli kalacaktır.
- 19. SİGORTA**
- 19.1 Tedarikçinin BekaertDeslee'yi mağdur etmeme ve tazmin etme yükümlülüğünü sınırlayıcı olmaksızın, Tedarikçi bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları altındaki yükümlülüklerini getirme sürecinin tamamında yeterli ve uygun sigorta yaptırmayı ve sürdürmeyi kabul eder.
- 19.2 BekaertDeslee'nin isteği üzerine Tedarikçi bu tür sigortanın mevcudiyetini ispat eden söz konusu poliçelerin ve sertifikaların onaylı kopyalarını sunacaktır. Söz konusu poliçelerde herhangi bir

yenileme veya değişiklik olduğunda Tedarikçi BekaertDeslee'yi makul bir süre içinde bilgilendirecektir.

20. DENETİM HAKLARI

BekaertDeslee'ye bu belge kapsamında verilen diğer denetim veya inceleme haklarına ek olarak, BekaertDeslee Siparişin (i) zaman ve malzeme bazlı olması; (ii) maliyet bazlı olması veya (iii) Tedarikçinin maruz kaldığı maliyetler bazında ön ödeme ya da ara ödemelere izin vermesi durumunda makul şekilde bildirimde bulunarak Tedarikçinin bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları altındaki yükümlülüklerini getirme sürecinin bir parçası olan defterlerini, kayıtlarını, tesislerini veya tesis bölümlerini inceleyebilir ve denetleyebilir.

21. MÜCBİR SEBEPLER

- 21.1 Bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları veya herhangi bir Sipariş kapsamındaki yükümlülüklerin sınırlayıcı olmaksızın (i) hükümet eylemleri, savaş veya savaş tehdidi, ulusal acil durum, ayaklanma, sivil karışıklık, sabotaj veya el koyma; (ii) doğal afet, yangın, patlama, sel, salgın hastalık veya kaza; (iii) ithalat veya ihracat düzenlemeleri ya da ambargoları; (iv) Tedarikçinin işgücünü kapsamayan işçi-işveren anlaşmazlıkları veya (v) güç kesintisi ya da makine arızası dahil olmak üzere Tarafların makul kontrolü altında olmayan sebepler dolayısıyla yerine getirilememesinden veya geç yerine getirilmesinden doğan zararlardan ne Tedarikçi ne de BekaertDeslee sorumlu tutulacaktır.
- 21.2 Yükümlülüğünü yerine getirmede geciken Taraf diğer Tarafa uygun bir süre önceden durumu bildirecek ve gecikme sebebinden kaçınmak ya da bunu ortadan kaldırmak ve yükümlülüğünü yerine getirmeye asgari gecikmeyle devam etmek için makul olan tüm çabayı gösterecektir. BekaertDeslee tarafından istenmesi durumunda Taraflar Ürün veya Hizmet tedarikinin kesilmesini engellemek veya sınırlamak için söz konusu durumun potansiyel etkisine müdahale etmek amacıyla ortaklaşa bir acil durum planı hazırlayacaktır.
- 21.3 BekaertDeslee Taraflardan birinin makul kontrolü dışında herhangi bir durum sebebiyle işine devam edememesi veya devam etmekte gecikmesi durumunda herhangi bir yükümlülük doğmadan teslimat veya ödeme tarihini erteleme, herhangi bir Siparişi iptal etme veya sipariş edilen Ürün ve Hizmet miktarını azaltma hakkını saklı tutar.

22. DEVİR VE ALT YÜKLENİCİ ÇALIŞTIRMA

- 22.1 Sipariş Tedarikçiye özeldir ve Tedarikçi önceden BekaertDeslee'nin açık ve yazılı onayını almadan bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları çerçevesindeki hak ve/veya yükümlülüklerini doğrudan veya dolaylı olarak herhangi bir üçüncü tarafa devretmeyecektir.
- 22.2 Tedarikçi bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları çerçevesindeki yükümlülüklerinden herhangi birini BekaertDeslee'nin yazılı onayı ile ve Tedarikçinin daima alt yüklenicilerinin eylemleri ve ihmallerinden tamamen sorumlu olması koşuluyla alt yükleniciye verebilir.

21.3 BekaertDeslee bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları çerçevesindeki hak ve yükümlülüklerinin bir kısmını veya tamamını herhangi bir şahsa, firmaya veya şirkete devredebilir.

23. MUHTELİF HÜKÜMLER

- 23.1 Bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları Taraflar arasında burada yer alan meseleye ilişkin anlaşmanın tamamını kapsar ve aynı konuya ilişkin olarak önceden mevcut olan tüm anlaşmaları, mutabakatları veya koşulları (sözlü veya yazılı) geçersiz kılar. Bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları her iki Tarafın usulüne uygun olarak yetkilendirilmiş temsilcileri tarafından imzalanmış yazılı bir belge olmadan değiştirilemez, tadil edilemez, düzeltilemez veya genişletilemez.
- 23.2 Tedarikçi kendi adına ve hesabına satış yapacak ve bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları kapsamındaki yükümlülüklerini BekaertDeslee'ye karşı bağımsız bir iş sahibi olarak yerine getirecektir. Bu Hüküm ve Koşullar Taraflar arasında herhangi bir işbirliği, ortaklık veya vekalet ilişkisi oluşturmamaktadır. Tedarikçi, BekaertDeslee tarafından bu yönde yazılı olarak açıkça yetkilendirilmedikçe BekaertDeslee adına veya hesabına hiçbir yükümlülük, anlaşma ya da taahhüt altına girme, bunları oluşturma veya üstlenme ya da BekaertDeslee'yi başka herhangi bir şekilde yükümlülük, anlaşma ya da taahhüt altında bırakma hakkına sahip değildir ve bu eylemlerde bulunmamayı kabul eder.
- 23.3 Tedarikçi, bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirebilmesi için makul olarak gerekebilecek olanın dışında, BekaertDeslee'nin önceden yazılı onayını almadan bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarının varlığını inkar eden veya doğrulayan ya da BekaertDeslee'nin adını veya logosunu kullanan hiçbir basın açıklaması, reklam ya da başka tür bir ifşa yapmayacak ve bu yönde yetki vermeyecektir.
- 23.4 BekaertDeslee'nin herhangi bir zamanda bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları kapsamındaki herhangi bir hükmü (kısmen) uygulamaması veya herhangi bir hakkı kullanmaması, bu Hüküm ve Koşullar çerçevesindeki herhangi bir hüküm veya haktan feragat edildiği anlamına gelmeyecek, ayrıca herhangi bir durumda bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarının herhangi bir hükmünden feragat edilmesi ise söz konusu hükümden diğer durumlarda da feragat edildiği anlamına gelmeyecektir.
- 23.5 Bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarının herhangi bir hükmünün geçersiz veya uygulanamaz (kısmen veya tamamen) bulunması durumunda sorun oluşturan hüküm bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarının diğer hükümlerini geçersiz veya uygulanamaz kılmayacak ve tüm diğer hükümler tamamen yürürlükte ve uygulanabilir kalacaktır. Geçersiz olan kısım veya hükümler geçersiz kısım ya da hükmün amacını ve anlamını yasal olarak mümkün olan en yüksek derecede kapsayan bir hükümle değiştirilecektir.
- 23.6 Çeviriler arasında farklılaşan yorumlar veya metinsel çelişki olması durumunda İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

24. GEÇERLİ KANUN VE YARGI YERİ

- 24.1 Bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları ve bunlar çerçevesinde BekaertDeslee ile Tedarikçi arasında akdedilen satın alım ve satış sözleşmeleri,

Uluslararası Satım Sözleşmelerine İlişkin Birleşmiş Milletler Antlaşması (CISG veya diğer adıyla Viyana Satım Anlaşması) açık bir şekilde hariç tutulmak üzere, Belçika yasalarına tabi olacak ve bunlara göre yorumlanacaktır.

24.2

Her iki Taraf da bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarından veya bunlarla bağlantılı olarak doğan ihtilafları birbirleriyle dostane görüşmeler yaparak çözmeye çaba göstereceklerini kabul ederler. Dostane bir şekilde uzlaşmaya varılamaması durumunda bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarından ve/veya bunlar çerçevesinde BekaertDeslee ile Tedarikçi arasında akdedilen satın alım ve satış sözleşmelerinden doğan ya da bunlarla bağlantılı olarak ortaya çıkan her tür ihtilaf, bu Genel Satın Alma Hüküm ve Koşullarının geçerliliğine, yorumlanmasına veya bunlar kapsamındaki yükümlülüklerin yerine getirilmesine ilişkin ihtilaflar da dahil olmak üzere, Kortrijk (Belçika) mahkemelerinin münhasır yargı yetkisine tabi olacaktır.